

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 1
 3000 HATVAN
 PHONE 36(37)544-

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

7293010

Page 1

1) Customer 1000911829
 5) Supplier No. 0091024089
 LNR JJ
 Paekh. LKZ Z abs Sov KZA

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatchgate 02.07.2018

6) Freight

Free Unfrank

7) Delivery

Waggon Carrier
 Fr.Gut Venic.foreign
 Express Venic.own
 Post

Creationday 27.06.2018

10) Your sign 11) Your Order No. 550003971201 Date 12.04.2018

15) additional data customer

17) Dispatch place

Sped Mader

19) Shipping type extra run

20) Incoterms 2010 Delivered at pl

21) Packing type PAL

22) Dispatch sign

23) Total weight kg gross 321,0 net 195,3

25) Dispatch Address Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination

204264

26) Receipt-/unload-point

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index

29) Description of delivery

30) Quantity

40) Receiver notes

Qty/(s) +/- Notes

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	41) Receiver notes	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check
1	0260.001.060	V03	App elettron controllo;AT	192			180190904 5008290207 180191042				
<p>KUEHNE+NAGEL S.R.L. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 192 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 3 Conformità alle schede di Imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Data controllo: 28/6/18 Firma: <i>[Signature]</i></p>											

Rotation Receiver notes Date Name bzw Nr



N7293010

BVE13384

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089

Robert Bosch Elektronika Kft.
Sped Mader
Robert Bosch út 1
3000 HATVAN
Person:
Tel : 36 (37) 544-549 Fax: -

3) Shipping order-no.
Sender VAT-ID HU26951542

4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 27.06.2018 7) Relations-no.

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 88009047
Abholung allgemein

DE

13) Bordereau-/Cargo list no.

15) Sendernote for the shipping carrier:

16) Arrive-date

17) Arrive-time

5) Loading point

Mader Kft, 3000 Hatvan, Turai ut

8) Transportnumber 9552771

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829

Getrag S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-/unloading point

Getrag S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)
14249

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
7287907 HH2771	8	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	80	85
	64	Empt.customer or name		empties RB		
	64	Blister-Forming Part		6000439355		
	8	Plastic Container		6000439356		
	8	Pallet		6000439358		
	8	Pallet Cover		6000439359		
Freight duty weight: 856,0						

25) Sum

8 26) Volume in cdm

Sum

27)

80

28)

856,0

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges
Delivered at plac
Modugno (BA)

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures
64195

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

28 GIU 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

36) Order-no. Customer 5500039643

38) Means of transport no

37) Account assignment

39) Lorry reg.

40) Dispatch type extra run

41) Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods
mentioned transport complete and in a proper condition received

43) Takeover-confirmation from the driver.
get the mentioned transport complete, in a proper condition and
allowing safe transport and loaded operationally reliable.

Company stamp/signature.

44) The transport contains

of it changed

Euro-flat-pal. (FP)

Euro-flat-pal. (FP)

Date Time Signature

Euro-Grate-pal. (GP)

Euro-Grate-pal. (GP)

45) Place of trial is Stuttgart German law arranged by agreement

46) for Receiver

2) Supplier-no.

8) Transportnumber



0091024089



259552771

10) Carrier-no.



0088009047

KA&BA CARGO HUNGARY KFT. Bordereau-/Cargo list no.

2220 Vecsés, Zrínyi utca 28

Cikz.: 13-09-100775

Adószám: 26209010-2-13

1) Sender/Supplier Robert Bosch Elektronik Kft. Sped Mader Robert Bosch út 1 3000 HATVAN Person: Tel : 36 (37) 544-549 Fax: -		2) Supplier-no. 0091024089		3) Shipping order-no. Sender VAT-ID HU26951542			
5) Loading point Mader Kft, 3000 Hatvan, Turai ut		6) Date 27.06.2018		7) Relations-no.			
8) Transportnumber 9552772		9) shipping carrier Abholung allgemein		10) Carrier-no. 88009047			
11) Recipient Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Customer-no. 1000911829		DE			
14) Delivery-unloading point Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		13) Bordereau-/Cargo list no.		15) Sendernote for the shipping carrier:			
18) Reference and no delivery note no.		19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
7293010 HH2772	3	Pallets	0	0260001060V03UJ AE 2510261400	empties RB 6000439355 6000439356 6000439358 6000439359	30	32
25) Sum		3	26) Volume in cdm	Sum		27) 30	28) 321,0
29) hazardous freight classification		30) hazardous freight name		31) Prepayment of charges Delivered at plac Modugno (BA)		32) Worth of goods for insurance	
35) Enclosures 64195		36) Order-no. Customer 550003971201		37) Account assignment		38) Means of transport no.	
KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 28 GIU 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		39) Lorry reg.		40) Dispatch type extra run		41) Accounting-key	
		42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved		43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.		44) The transport contains	
Date		Time		Signature		Euro-flat-pal.(FP)	
						Euro-Grate-pal.(GP)	
45) Place of final is: Stuttgart, German law, arranged by agreement		46) for Receiver					

2) Supplier-no.

8) Transportnumber



V0091024089



289552772

10) Carrier-no.



0088009047

KA&BA CARGO HUNGARY KFT.
 2220 Vécse, Zrínyi utca 28.
 C/é: 78-09-190775
 Adószám: 26200010-2-13

MA/ 2018018593

2. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó (vagy a saját felelősségére)

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) KA&BA CARGO HUNGARY KFT. 2220 Vecsés, Zrínyi utca 28. Cjsz.: 13-09-190775 Adószám: 26209010-2-13	
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2018.06.27		18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5 Beiefügte Dokumente Annexed documents SAP-142888			
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!			
6 Jel és szám Marks and Nos Kemnelzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung
	11	PAL	KFZ-Zubehör
10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	
		1177	
12 Csztály Class		13 Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfang in m3	
0		0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender
P:213462 P:213463		0	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen	
A fuvardíj-fizetést rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x			
21 Feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)		24 Az áru átvételének dátuma Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 2018.06.27. Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers	
22 Járó díj Freight Hatvan, 2018.06.27. Adószám: 26209010-2-13		Adószám: 26209010-2-13	
25 Jármű Vehcle Fahrzeug	26 Rendszám Registration number Kennzeichen	27 Raksúly Useful load Nutzlast	28 Az áru átvételének dátuma Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 2018.06.27.
	PNG950	114 kg	2018.06.27.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

28 GIU 2018

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"